



النبا

فيلسوف
تشفى
من أوجاع الصدر

٢٤ ماي ١٩٣٨	الادارة: نهج سيدي بوحريصان ٢٨ تونس المدير: محمد بنيس تليفون ٣٤٠-٤٠	٣٠ صانتيما
24 Mai 1938	ADMINISTRATION 1, Impasse du chanteur, Tunis Téléphone: 34-40 Publicité: 28 Rue Sidi Bou Krissan	30 Centimes

مزرعة الاباطيل ... الى ذكرى ابن مريم

كتاب عودة الروح في نظر الاروبيين

الحاج الذي لم يحج

لست ادري في اي زمان ولا في اي مكان
اشأت هذه القصة . وتماقت وقائما . وكان الخرافة
التي لا تصدق . وان صدقت فلا تستحب ولا
تعتدى . ولكن الان ان يجد ان يرى القصة .
ولكن في غير عهده . ويجيد ان يصر العيب . ولكن
في غير نفسه .

لست ادري في اي زمان ولا في اي مكان
جرت هذه القصة . ولما قصة كل زمان وسكان .

كانت هناك مزرعة كبيرة . طولها طول
الارض . وعرضها عرضها . وتطلها سماء كاسماء
وسكنها امس كالشجر . وكانت هذه المزرعة تسمى
« مزرعة الاباطيل » . وقد خلقها الله تعالى .
فصاروا تراثا من تراث . ومادة في مادة . لا يعرف
روحوا ولا حياة الاحياء البهيم ضلت عن رعايتها .
ففتحت في الشهاب وعلى قلال الجبال . واختلطت
بالذباب ونادت معها قاصدات . واستحدثت .
وصارت تامل بعضها بعضا . لطعام او شراب . او
ضراب . او تامل بعضها بعضا المجرد والدمار
والخراب .

وكان صاحب هذه المزرعة ينظر اليها من عدا
سمائه . قيرى ارضه وقد احدث . وقطعته وقد
ضلت فوجب ان يدعو الى صراط مستقيم من راحة
الله وروان يجمعها الى قديم من سمائه واحسانه
بعد ان اغت كل قبل لا كبراء للحري . ولكن قصورا
عن التقوى ولا ترعا عن الاغلال ولكن جهلا بما
يجب ان يكون ولا يجب ان يكون في حريته
الساعات التي يصحبها ضمير ميت او هو ضهير
مستغرق في سبات عميق . وقد ضلت من الشهور
الاقيسة منه تفرقت في الاسماك التي تكل بعضها
بعضا . وهي في كل ذلك لا تراعي الا اولها وحدها .

تجمع الافئدة والخيانات في كبد السماء
قامطرت ماء مباركا بعد طول حمل واجداد فاختلط
التراب ونفس هي السماء . فصار منها هيكل هو
خام الحق في مزرعة الاباطيل . فاستلقت
السماء اليها « الحق » . فتنازع الحق الباطل واضطهد
وعقبه . ثم طردته طفق بعد ذلك يندبه وينسبه
فناست الارض الى السماء بالظن والظن والظن
مشتتة على الجبال تبدد الشيطان بالقلب والوجدان
نفا الحق كما يجب ان ينشأ ابن السماء في ارض
هي مزرعة الاباطيل نفا فقيرا لا عوف له ولا
نصير وعاش فقيرا وحيدا لا بيت له ولا مساوي
بينما طيور السماء وتعالب البرية لها اوطار واوجار
توى لها وليس له فراش يستريح عليه لانه حق لم
تنتبه مزرعة الاباطيل وهو لم يات اليها للراحة
ولكن للتب والنصب والاذلال والاضطهاد لاضطهاد
شعلة الحق بوقود هو ابن السماء

كلما صار ابن الارض الى مكان تبعه ظلال
الارض واصدؤها بجوونه وبكبرونه ولكنهم
يصعدونه ويمتصون عليه ويكبرونه به يمتصون فيه
ان السماء والكبر لا يبردون السماء ولا تنتج
السماء .

ثم اذق الوقت قبعت الارض السماء وداقت

من بعض ما نشر في الجرائد والمجلات
الاروبية عن الطبعة الفرنسية لكتاب « عودة الروح »
تأليف توفيق الحكيم ونقل (موريك بران)
لويقي هافر - قراب هذا الكتاب بلغة عظيمة
لانه ينقل اقاري . دفعة واحدة الى وسط عائلة
مصرية تستطيع ان تفهم في الحال على عيوبها
ومعاصنها . وذلك في بساطة وبغير تزويق وتصنع
ان القاري ليس ان ما يقرأ هو الحقيقة وأنه
يشعر ان هذه العائلة هي صورة طبق الاصل
لشعبنا بكامله .

سيرانو - اننا نلحس مؤلفا من تلك المؤلفات
التي لو وجدت عندنا لكانت (موديس بريس) بقصة
(النشاط) القوي . وليس لمدلولها غير معنى واحد
هو ان الروح العائنة انما هي روح مصر العربية
في القدم .

اكون دي لايفر - هذه القصة التي تصور
حياة أسرة (بورجوازية) مصرية صغيرة لتدل على
معنى من الحياة والحقيقة يثير الدهشة وهي في
وقت عينه تظهر لنا كيف ان هذه الامم الجيدة
صبحت قادرة على كسر اغلالها
راؤول توسكان

الحق وشادت له العابد واليهائل .
فسال الفتى اهل المزرعة كيف تبعدون اليوم
الحق وكنتم بالامس له كارهين فقالوا وبكنا في
انفردنا ان نبيع الضلالة بالهدى فبيع تلك حبة
وعن معدنا الارض . وليس معدنا السماء وان
يكون الباطل حقا . ولو اكدت ثوب الحق . وان
تكون الارض سماء . ولو تسربت بلون السماء
وان تبدل اهل الحق بجهنم باطلا . ولن ندخل
نحن اهل الباطل . باطلنا حقا فاكل شيء طبيعة
لا يدهو ونلك طبيعة الاشياء حتى تبدل الارض
والسماء غير السماء .

فذهب الفتى يتعيط في حيرته ثم تبسم ابن
السماء على « بعدة لعله يرى من قوله او قلعه بصيحا
يرديه في نفسه الى قرار مكين .

مرت ايام وجاء شيطان الباطل بشجرة الايض
كافضة وبجبه الحمرء فها شجرة من ضرر . وبغده
الذي يكاد يطر دما . وجسده الذي صبح من
ذهب خاص وفي يده سلاح سيف ودينار .
ليحسب الحق ابن السماء على ما يرى من قلب
النظام العام .

قال الباطل لاحق هل لك في الدنيا قل لا
فساه : انريد ملكا سلطانا قال لا فقال له اراغب
في هذا السيف بدل ان يكون في يدك اذ يكون
على عكس ا فقال في لغة هاتية وعجل فبهذا يتم
انتصاري .

خرج الحق من مزرعة الاباطيل فرجع
ابن السماء الى السماء وبقيت الارض هي الارض .
اهلها على قلال الجبال وفي بطون الوديان . لا تعرف
لغتها ضابط ولا حقيقة الا مودة للحم والدم
الارض غير الارض والسماء غير السماء .
حكمت كابل

دمنور

لو بنين - كل شيء يسجنا في هذه الرواية
التي ترسم لنا من جديد عظمة روح شعب
قرويس لوليتيه

قير لايفر (نامور) - ان رواية توفيق الحكيم
وهو من اكبر كتات العالم العربي لتفيض حياة
وتشتمل على كثير من الاسانيد الحقيقية
مركز دي الافوج

جنوب ووسط امريكا سبتمبر سنة والمجلات
الاروبية عن الطبعة الفرنسية لكتاب « عودة الروح »
تأليف توفيق الحكيم ونقل « موريك بران »
ان قرارة « عودة الروح » سهلة وممتعة لان
الطريقة تتمشى في الى جانب الفكاهة .

٧ سبتمبر سنة ١٩٣٧
انه كتاب جميل معنى . حوة وثيرا وذلك
مع فكاهة . ولكن نزعة « وطنية » ماضيق قليلا .
على الاقل قيمة يختص بي . غير في اهم جدا ان
نظروف الحياة المصرية الحاضرة تجعل من الصعب
محو هذه النزعة دور الساس بصدق الكتاب كله
وانه لمن اظهر فيه فضلا عن ذلك وجوه :
عناصر ادب : « الطبقات الفقيرة » او على الاقل
ادب شعبي لا شك فيه . وكل هذا في لهجة بعيدة
عن الفطور والمجمل . والترقب الكاذب .
موسم ماريتيه

٢٠ سبتمبر سنة ١٩٣٧
ان كتاب عودة الروح ليس فقط مؤلفا وليد
الحيل ولكنه مستند عن الحياة الاجتماعية لشعب
في حالة تطور سريع بعد ان سجن نفسه طول في
قيود العادات الاسلامية القديمة
ان مثل هذه الكتب ضرورية لانسانا على
نهم شعب يعيد بذه استعلاء على مهر مساو لا نسيا
خرافات التعصب الشرقي القديم
تريز هربان

لويقي هافر في ٢١ سبتمبر سنة ١٩٣٧
مؤلف مملوء بالحياة والطرافة وهو مملوء
بالطابع العربي . وان لا تترك تدوقا للجزء الثاني
من الكتاب .

جان فينو

ديني دي لكتير ١٥ اكتوبر سنة ١٩٣٧
قيمة هذه الرواية اضره هي في الحقيقة تلك الصورة
التي اعطاها عن خلق وعوا بدور مصر الحاضرة
وفي تلك البابين بين تراخي الفلام الظاهر وقوة
روحه العظيمة الكامنة فيها .

شارل بوردوت

لاكريتيك ليتروفي نوفمبر سنة ١٩٣٨
ان « عودة الروح » المنقولة اليوم الى
الفرنسية . والتي ترجمت الى الروسية ونظرت في
لينجراد عام ١٩٣٥ هي في نفس الوقت رواية
خلفية واجتماعية مما تظننا على حبة اسرة من
طبقة الشعب الوسطى وعلى نهضة جنس باسرة
لورور في ٤ نوفمبر سنة ١٩٣٧
لوحة فنية طريقة تصور فينا ونعيش في
ارجانها كل مصر المصرية الحديثة لا مصر التي
يراه السائحون بنظر انهم العابرة .

ابرحاد ادراء افرس سنة ١٨٥٣ اي منذ
٨٥٠ سنة (سوتو . بون) باقنا الى الاسكندرية
ليبحث فينا بالقط المصري ثم وجد بعد ذلك
في موسم الحج الى الاقطار الحجازية حيث قضى
فريضة الحج

وقدمت بضعة اشهر في الاسكندرية اسندل
خلالها زبه الفارسي بزي اقناني ثم جاء الى القاهرة
بطريق « نيل وعاش فيها اشهر اخرى حتى اذبحا موعدا
الفر الى الحج اتخذ طريقا الى السويس في الصحراء على
المعين كعادة لك الايام وانضم الى جماعة من حجاج
ب « الله عز وجل » في طريقه

قضى عام في تلك الرحلة وبالرغم من ان السفر
في ذلك الزمن هو قطعة من العذاب انه لم ياحسر عن
تأثير طاب شرك الهند الاقاي في ذلك وا قدم على الرحلة
مواحا وعجزة ولكنه كما صرح بالافاضة اسرع منها
عائدا .

ولم يكن هذا الا برفا فاسي الاوجلا لتقليد
فيه بعض الدم الارمني والفارسي طبع على حب النقل
والزحاح . وقد جعل شعاره في رحلته هذه تينيتا الخميني
وضعه بدعوة العونية مع ترجمته في صدر كتابه
الليل والليل والليل

والسيف والضربة والفرطاس والقلم
وما يقوله ان الحجاج « الذين يصلون الى
الاسكندرية من البلدان الاسلامية المتخلفة ينقسمون
في سفرهم الى اقطار الحجازية الى جماعات ويتحدثون
احدى طرق ثلاث - هي طريق السويس . طريق
الانصير . او طريق برحول خليج العقبة
وقد اخذنا الطريق الاول من السويس وانفي
صعابا في استعراج جواز السفر (الباسبورت) اعتبارا
اقنايا لسماء زرا عبد الله . ولكن الفضل في انهاء مسلة
سلام برجع الى الاتصال البريطاني بالسويس

الباخرة والزمرام

انقلت السفينة السماء « ملك الذهب » من
السويس فقطعت المسافة الى بين اثني عشر يوما . ولم
يكن بها امة قنطيسية ولا مقياس للسرعة او للحمق
ولا خبطة للطريق . ولذلك كانت تسير نهارا وتروى
ايلاوها يقول وان الحرة شهيد بالهوا مساحتا وكان
الهوا دخان الجبر عند احتراقه فيذهب بلك نشاط
الرعب . ويؤلاهم اقول . قه في كسل وسكون
ولم تكن تجمدة الوقت الاساعة اشراق الشمس
فان الهوا تبدل والجبال تاختدر وتها من الهوا . والجبر
يجل جمال لونه . ولولا ان العرب تعقبه وحش الظلام
لكن لمن الهبة المشرق . . .

ويقول ان اغلب لانه اقرضوا منه تقودا لم
يرجعوا . وقد وصف رحلتهم في البحر والاقوال من
بعض الحجاج للفرقة الذين كانوا في المراكب حين
صعودهم اليها . وما دار بين الجماعات الخلفة . من
التضارب على الاماكن حتى تاطجوا ككما تناطج
الحراف

« قيم التناطح في الاسلام ينكمو
وانندو يا حباء الله اخوان »
وقانه بربا « الرب » (لي مراد) قف موقف
القيس يقوم بتهمة الغوس واخضاعا . بالواعظ
ودور الكلام من الامور وحدود النظم اذ يقول
القوم الراج الى حين

ادارة: نهج سيدي بوحريصان ٢٨ تونس
المدير: محمد بنيس
تليفون ٣٤٠-٤٠

ADMINISTRATION
1, Impasse du chanteur, Tunis
Téléphone: 34-40
Publicité: 28 Rue Sidi Bou Krissan

اذا كانت حالة الكليستيمية، فالبدن كله مستقيم
فلاستقامة سيركلاصم
اشربوا صاها على الريق
و شفاها اطعموا
كل من الماء المعدني ابينيان
الحقوق من الجراثيم اذا شربتم منه يجتنبون امراضا عديدة
تبيده ان قارورات ماء (ابينيان) هي الملصق عليها دائما ورقة وردية اللون
EVIAN CACHAT

يقول انه ناقدا للم في العناية بنفسه . ولاالو الاسلام في ذلك الهد لا ينظر اليم اهل حياهم ظرة
الاسباب التي سببت له وسائل القيام بوحلته . الاطباء ثمان .
الحجازية .

اول حاج انكليزي

ولم يكن روتن اول انكليزي زار بلاد العرب
ولكنه اول « حاج » انكليزي زارها في موسم
الحج .

وهو يقول . وقد وقف وسط ذلك البحر
الواحد من المملوك حول بيت الله - « انه لم ينل
التأثير العميق من فرد في ذلك الخضم البشري مثل ما
نال ذلك « الحاج » الانبي من قس الشل في الحلق
فان انوار تلك الارق الذين كانوا حولي ثما هو من
الطائفة الدينية الباغية - اما انما في من من الدهشة التي
تواني عند ما شعرت زهرا ببلوغ قصدي . . .
بورتن والاسلام

لم تتق بورتن الاسلام ولم يقل « كان غير
مسلم » وانما ادعى ميراثا عن ابي قريسي ولم ترسبه
معها لما تصديقه في ذلك لجهته وسعته . وهو يقول
ان هذا على فكرة الاعتاق لان الذين كانوا يعتقون

التحالف بين انكلترا وفرنسا

المباحثات المقبلة لتعززا وتوحيدها

زيارة الوزراء الفرنسيين للندن والنهاية منه

لندن لمراسل - الاهرام الخاص ينظر ان
يعتد تحالف بري وبحري وجوي بين انكلترا
وفرنسا .

وقد نشرت الدلي ميل واليه بي ايميس
هذا التبا في مكان ظاهر ثم قالت ان المسيو دلديه
والسبو بونه سيروان لندن قريبا لدرس الحاسة
الديلية مع المستر تشبرلين واللورد هالفاكس
وقال ان الحكومة الفرنسية ترغب في زيارة

الاعوان مع بريطانيا خصوصا في تعزيز وسائل
الدفاع الاتقراطية الفرنسية الى حد التحالف
المسكري بين الدولتين

ويشرح الوزيران البريطانيان في خلال
هذه المباحثات مضمون الاتفاق الانكليزي الايطالي
ولا يبعد ان يتهي الامر بقصد ميثاق بين فرنسا
وايطاليا ايضا

معلومات مكتب الاهرام

وقد علم مكتب الاهرام من المقامات السياسية
الفرنسية بانندن انه لا يعرف شي رسمي من هذه
الاياء التي تعد سابقة لوانها على الاقل ولكن تسلم
هذه اقايات فيما يتعلق بزيارة الوزيرين باه اذا

اذا كان لم يتخذ قرارا حتى الان في هذا الصدد
انه يمكن ان يتم ذلك ولكن المسيو دلديه منهمك
في الوقت الحاضر بالحالة الداخلية في فرنسا

مشروع واسع للتعاون الحربي بين الدولتين
وقد كتب الممرور السياسي في جريدة الدالي
ايكبريس يقول . يجري العمل الان في وضع

مشروع مسهب للتعاون الحربي بين انكلترا وفرنسا
وبعد هذا المشروع بمثابة اتفاق عسكري بين
وزرات الدولتين البرية والبحرية والجوية وسيزور

الحاري بعد الواقعة على الموازنة على الموازنة البريطانية
ولكن الجميع يتفقون على كل حال ان الاجتماع
سيتم قبل انعقاد مجلس عصبة الامم ووزارة المستشار
هتلر ارموا

ومن المفهوم ان الاجتماع سيعقد في لندن وقد
قال مرسل النيس في باريس ان من المحتمل ايضا
ان يتنقل الوزراء البريطانيون الى باريس

الصحة الفرنسية تطالب الاسراع

في اتفاق الدولتين

باريس - تكلمت جريدة التي جورنال عن
العلاقات بين باريس وروما . وقالت اننا سنستهدف
لاخطار جسيمة اذا لم يكن لفرنسا سفير بعامها
في روما في اثناء زيارة المستشار هتلر لاطاليا
وكتب المسيو دي كيريليس في جريدة الايوكيوكول
ان روما تتوق من ملف الوثائق الخاصة بالمستشار
هتلر ذوي الاستيلاء على مقاطعة النبرول الايطالية
وعليه يجب تعديل العلاقات الايطالية - الفرنسية
في اسرع ما يمكن . لانه اذا كانت كراستام تسبح
لنا قيدا مضى بالاتفاق مع الشينور موسوليني لا كان
هدونا معتبرا بقوة ألمانيا قالا ان بكتنا الاقاي معهم بعد
ان قد اماله واكرت شوكتهم من جراء ضم النسا
الى ألمانيا .

الاستيلاء على بعض شواطئ

البحر المتوسط

وفي نظر فرنسا اخطارا كبيرا في الملكية على سواحل
البحر المتوسط يكون اشد خطرا من اي شيء يحدث
في أوروبا الوسطى ففي اقبح الحالات لا يبعد التبدل
الجغرافي في أوروبا الوسطى الاخطر من غزو مقبل
للاراضي الفرنسية لانه يصل فرنسا عن طريقها
ان بقيا الشمالية وبريطانيا عن باقي اميراطوريتها .

طريق رأس الرجاء الصالح

احل اهل بي بي لا طريق اخر في رأس الرجاء
الصالح لكن طول هذا الطريق يجعل من المستحيل
تفدية اقلها اسكانها الطعام واصنافها بالمواد
الاولية .

فهل تستطيع اذا تقسم اربا الى شطرين احدهما
حالت من مصالحنا حتى يؤول الى ايلان مناجيات جوديد
والاخرى الى مصالحنا الواجب علينا حمايتها في كل حال
بموت تردد . بجوابنا على هذا السؤال يرتبط كليل
موضوع السلام والحرب لاني هذا العمل لاني الذي يهدد
ولكن في يومين الايام

قذا استطعنا التوسيم كان السلام اكبر . واذا لم
نستطع كانت الحرب عتمة وتعرض المستر تشبرلين
التوصل الى هذا التقسيم ولاشك ان رفض الامم سافا
الامر الصغير جدا كبيرا وبهذا الوانه ما زالت
محفوظة وهذه الاثر كلها من الاسرة العادسة
والعشرين ومع ان البيككين الآخرين يرجحان
العصر نفسه وقام ببنائهما اقراد العالمية ذاتها التي بنت
البيكل الاول فيما يختلفان اختلافا يائيا على البيكل
لاول سواء في تصمة البناء او النقوش التي على
في سبيل النجاح

ثم ان محادثات ايطاليا هي المرحلة التالية اذا نجحت
توخيه العراق مع تكريم مصر وظاهر عظم حجم ا
المصر .

سدد الله خطانا جميعا ورعانا وبين وعائنه
واحاط نفطنا بواسع فضله وهبنا للمروية وسائل
اكتمال وحدتها وتديم تونها وبسط في ظلها وتارب
بين قلوب اهلها

واني او في هذه اللحظة التي اختتم بكلمتي
بلدا عتي واخنتي اهلنا وحناني اطيب التذكريات
واعز الاماني وابرزت في طائفة من ائلك العليبا في
البرضة والرجولة والديموقراطية والطموح

مسهل الصباح
اشرب في الصباح على الريق نصف كاس ماء
بيرقوس «Pargos» بنصف المدة ويوتي من
حقتان بجميع الصيديات

نشر لغوي

١ - تما لا تقام

في مدة اقامتي في هذه الديار المباركة . ديار
النيل الندية . وقتت على كلام كثير . لاداء
مختلفين . ووقع نظري على امض المنال والمصنفات
الحديثة في الآلات وسواها من ضروب الدرا والعرقان
فاصبت بعضهم يستعمل (اقلم النبات) او الحيسوان
بمعنى عودة الحياة في موطن ف (اقلم) اي اعادها
والها وحسب . فيما اخن - تعريب غير سائغ
الكلمة acclimeter و acclimater
الفرنسي acclimatize او To acclimatize
و To become acclimatized الانكليزي
ولا اظن ان المقدرة المضربة وردت في كتاب
صحيح العبرة او رجل فصيح الكلام لثقل (اقلم
واقلم) وضخامتها في ذوق العربي اللطيف السليم
اللسان .

اما الاقدون من الساف فقد خففوا
تلك الضخامة وقلوا منها فزلاوا (وقماء)
قال المجد : قماء الابل وقموت (من باب جمع

وكرم : بالكان : اقامت فخصه فعمت وقماء
كعمته : كمره . واقماا رعى الابل : واقماا
قسمها . وقماء المكان : واقفه ققام به كقماه
فكما اذن واقماا ينظران الى اقدم . لان
الانسان لا يقيم في مكان الا اذا واقفه . فتعسسن
صحته فيقسم . واما اذا اجتوا بكمره على ان
يعاد قاعها . الرجل او الحيوان او النبات الحياة
في ذلك الموطن . ناشي من انه عد . فهو من باب
اللازم او من باب القاب الماضي فقد قال ابن
مكرم : عرسب البير على الحوض (اذا رتبته اياه)
وهذا من المقلوب . ومعناه : عرس الحوض على
البير . اه

قلت : وهو كثير في كلامهم كقولهم . ادخات
القرير المبت وادخات الخاتم اصبي وادخات القانسوة
راسي . الخ فائرها كما قال ابن منظور في تركيب
(عس قل) في شرح كعب بن زهر .

دان اوب ذاعيا وقد عرفت

وقد نلغ بالقرر المساقيل والقرور الربا جمع
روية اي قد تشها السراب وغطاها قال ابن بري
وهذا المقلوب لان القور هي التي تلفت بالساقيل
وعساقيل جمع عسقة وعساقيل جمع عسقول وقال
ابن سيدي اود وقد تلفت القور بالساقيل فقاب
ابن

وهذا الضرب من قلب لا يكذب على او كما
يقدر بعضهم فيجاء بالصحاء وايجم الملاحب -
بكا لايجص

وفي دروان ابن مرم في ترجمة قما ما بدل
على صحة الاستعمال الذي تشير اليه فنجتري في
الماع اليه عن الانشاع فيه

٢ - الحاجر غير الحاجز
كنت نشرت كلمة في مصطلحات الرياضا في
الاهرام الصادرة في ٢٠ ابريل من هذه السنة وذكرت
فيها نص اللسان في كلامه على النبي . قوله
والموضع له حاجز بين الماء ان يفيض منه .

فلا طبع الكلمة واجبات النظر فيها ثابته
استنكرت وجود الحاجز هنا الخدوة من الفاشدة
المشودة في هذا الموطن اذ المعروف ان الحاجز
هو الحائل عنه وكل من الحاجز والحائل لا يكون
داخعا ما نال لتدقق الماء عند قضاة قسيت الغلط
الى ضعف في اللغة وخلاوي من الوقوف على اسرارها

عند اشتداد الحر . . .



امزجوا كاسا من الماء البارد
بأمليل من السكر وملقعة
(مقرفة) من ماء ياس دي كرم
: ابي (Eau de Mélisse des Carmes Boyer)
فان هذا الدواء
يكسب بدنكم برودة ويزيد قوة

وغوا ضا فبعثت عن الكمة في المسان لا باث من
صحتها فلنظنها كما نلناها اي الحاجز يراي في الآخر
ولما رايتها قلنا في هذا الموطن اعلمت التفكير في
معي ان يكون نصاها الذي وضعت فيه قبل ان
ان يدعها الاقل او الطام لصحيح وقوعها في
في حجبها المذكور

فاتت فجاءني ان الاصل هو (الحاجز) (ز)
في الآخر وهو الحاجز اي ما يمسك الماء
من شدة الراي نحوه سقام الماني وهو بالفرنسية
Elevation de terre في معنى Chaussé
pour retenir l'eau d'une riviere d'une
étange etc
وبعد معرفة هذا اللفظ ومدنا بتيه الناري الى
ان الفلظ من لغاة براعة الناسخ او الطابع لا من
المؤلف ولما رجح الان عما نقلته في مثالي نلرك
الى هذا التصحيح وانوقع ان يصحح في احان

العرب المطبوع وفي سائر المعاجم
٣ . صنة القوط لا صنة القرط

ذكر حضرة الاستاذ المشهود بعلمه ونهضة
واريد به الكاتب المحقق محمد مرسود في مقالته
البدية التي رسمها به (تصحيحات هندسية معمارية)
لمشورة في هذه الصحيفة الصادرة في ١٩٣٨١٢٢١
صنة القرط فقال في كلام نقله عن الادريسي وعلى
وجه المعبوس سبع قسي قائمة على عدد
وكل هذه القسي من حجة صنة القرط كذا ثم زاد
على هذه العبارة قوله ونضيف الى ما تقدم هنا على
سبيل الافادة ان صنة القرط كذا ايضا اي بقاء
وراء وطاء التجرود ذكرها في الفاهد الثاني من
الشاهدين السابقين هي صنة الاربع المعروفة عند
عامتا باسم (الشغل البنية) وتحتوي بالفرنسية

Emailure

ولم يضبط لنا حضرة قلمه (القرط) ان ثبت
في معناها وصحة روايتها وما تاه . وبعد ان اعلمنا
الفكرة نذكرنا اننا قرأنا في سبيلنا في الكتب
الفرنسية ان (القوط) - تلفظ ضم الف واسكان
الواو وفي الاخر طاء - كانوا يادعون في انزجج
قبدا . ان الكلمة الاصلية هي (صنة القوط) اي

صنة هؤلاء الناس المنتمين الى الجبل المشهور عند
العرب (الوط ومنهم (ابن القوطية) العالم
لاندا في المشهور لان كانت قوطية . واسم
القوط بالفرنسية Les-Goths

وام في الرياضة طرز اشهر اسمه وهو
(الطرطوطي) وبالفرنسية Gthique Style

وهو كثير الشيوخ في ارجاء الغرب واشهرهم
منذ المائة الثانية عشرة الى المائة السادسة عشرة اي
في ابان انحلال العرب لتلك الدروع . ويكن في
هذه زيارة اخذوا التليج والتزجج وشكك
الحب او الخف المعروف بهذا الاسم عند العرب

ومنهم اخذوا الاقنوع ولما عرف هذا الطرز
الحبي او الحفي اي Style ogival والرياسة تعرف
باسم الرياستا . وفي الحفيا Architecture ogivale

٤ . شغل الصبة

وكما ان هذه الصنة عرفت في سائر المعجم
(بصنة القوط) تعرف اليوم في العراق (بصنة

الصبة) او شغل الصبة والصبة وزان القبة وهم
الصائبة صائبة البطائح (لا صائبة العرب) ولا
صائبة حران (او الحزان) (الحران)
وصائبة البطائح او الصبة عرفوا منذ القدم بتزجج
تقول شي على اصل الكلمة ونهاها

سيدتي آتروفين

الصبة العربية « (لاموريسك) » ؟
لا بد ان شهرتها وصلت اليك والا فاذ
من مصلحتك ان تعرفين ان لاموريسك هي
الصبة الصالحة صم الاقمشواتي قادمة الى
جانب الانواع
ان (لاموريسك) التي اخترعت لاجلك
يؤدي اليك احسن المنزايا
تباع جميع مغازات العتاقير والطرقة

La Mauresque

العروض الدقيقة كالخوص والملاءق والشوكلات
(واهل العراق يسمونها (الحنائيل) بجم قارسة
ثلاثة ذعن قالف فكاف قارسة نياء ساكنة قلام في
الاخر الى غيرها وهي لاتحصى وهم يغشونها بالبناء
السوداء المعروفة عند الفرنسيين باسم رفريق من
الاسي تذكر لبناء قيقولون لبناء الاسود بخلاف
العراقيين فانهم يؤثرونها

وقد اشتهر الصبة بصنع هذه المنة حتى ان افرج
مغرمون بها كل الغرام ولا يخرج من الراف واحد
منهم الا اشترى من هذه الادوات المتجسبة بعض
التذكيات لاهله واقاربه واصدقائه

ويقلد هذه لبناء السوداء الروس ولا سيما
من كل منهم في شمالي ايران وانه كوة قاف (اي
قفقاسية) لكن هرات ان يانو بمنلها . فان ميناء
الصبة كلها كلما اتعملت زادت سوادا ورسوخا في
المعدن (من قضاة او ذهب) بخلاف ميناء الروس
لا ترسخ لا تيلام تقول . قبة عصرنا هم
كلوط غرون الوسطى في دار الاندلس

ولم تكن الصبة في بغداد منذ عهد هولاكو
فانهم قروا الى ديارهم البطائح وقبصوا فيها الى
الحرب الكبرى فقد قامو حينئذ بغداد واحرقوا
يشعلون بها اتوا من البرية والمهارة والحداثة .
وقبل ذلك كانوا يبنون في ديار فارس او ايران
ومدن البطائح كالقنة والشرطة وشرطة المنفق
والعمارة وكورت الامانة والبصرة الى ما كان حواليها
ه . التزجج

اذا كانت (البنية) من الاصلاظ المتخذة
بنفسية الماد من برداء من تزجج البديع الصنع
فان هناك ضربا اخر من تشبة الاواني الخزفية
بمادة زجاجية خفيفة يعرف بالتزجج والكلمة مشتقة
من تزجج . وقد استعمل التزجج عرب الاندلس
وام يذكرها اصحاب المعاجم الاسي بآدي الناس
وتابعهم في هذا الوضع العرب المنتشرون في افرقية
والا . المغرب

قل ان البطار : داه عتتم اي مزجج
واما سائر اللغتين فسموا هذا التزجج
بالدهان الملقق من الدهن بمعنى الصم لان المادة
التي تطلى بها تلك الاوعية قواما قوام الصم
فتبسا لبا . ثم توضع في انار الحامية فتلقق بها
كانا من خلقتا لا من مادة دخيلة عليها .

قال ابو الفضل جمال الدين نلغ عن ابن
الابر في النهاية : الختم حرار (مدعونة) خضر
فان تحمل الخمر فيها الى المدينة ثم اتسع فيها قبل
للخزف كاله حتم واحداثا حتمه وانما نبي عن
الانتباذ فيها لانها تسرع الشدة فيها لاجل دهنها .
وقيل : لانها كانت تعمل من طين يبعث بالدم
والشعر فتبي عنها يمتنع من عملها . والاول الوجه
الا والذي في نسختنا الخطية والاول الوجه . وكلاهما
صواب

٦ . الحف او الحف

ذكرنا عرضا في بقية الثالثة من هذه الكلمة
لفظة الحف او الحف وشارنا الى انها ثقات عند
رواة الفرنجة الى ogive بالفرنسية والانكليزية
وراد بها القوس الممعد (١) ولا بد من ان
تقول شي على اصل الكلمة ونهاها

السيدة في البحر

كما هي

على قمة الجبل

قبي لا تضيئ الشمس ولا الرياح الشديدة
فمنذ الصباح تجلس وحيدة في بيتها تحت الحصان
والوقاية العتيقة وتسبل ذلك اصطباغ بشرتها
بالزنجفر. لمون السهرة التي تهواها وذلك بم
تقوم به من الدلك المقتن واسطة

Crème Simon

كريم سيمون

(كريم الصحة)

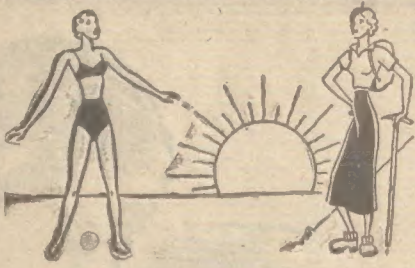
وفي المساء لا ترض تحت الانوار الكهربائية
ون انقطاع تكسب هذه المساءة الباقية بالبرودة
وقا وباه عجبين وذلك بفضل

Crème Simon M.A.T.

كريم سيمون

(كريم الصحة)

هما صفة حالكت



السهل
المبين
للمعدة

حبوب فالس

خذ
بعد
العشاء

اعلم كل من هذه الحبة م صنية ام يابنة او من الالفاظ
الزائلة من هذه الدنيا في بدء الحق . فعد هذا
والخضراوي والبيداوي نسبة الى الصغراء والخضراء
والبيداء وليس الى البيضة
ومن الغريب ان اغلب كتاب مصر يركبون
متن هذا الغلط في تصحيف والمجلات والاسفار
ولاندي سيبه . بل اننا وجدنا في كتاب اداب
الابنة للاستاذ الضابط محمد مسعود ونحن لا نشك
في انه من طبع الطبعة كقوله منسلا في ص ٦٣ :
كلا تبقى حافظة شكلها البيضاوي
من ذلك الحلق او الحبل من باب الابدال
وقد اخذت الاقنعة مشاققة في قرنيتين
واسيايين وابقوا واطيان وغيرهم هذه اللفظة
عن العرب ولم يعرفوا معناها ولا سبب وضعها لآدم
بجوار نواذرنا عليها وغرائها في نظريهم وهي الموقرة
على السنتا بل على السنتا عوامنا
قالا قليب والاطاليون والاسبانين بولسون
في دوايرهم الغريبة الكبرى انهم نادوا هاسا
الافرنسيين وهؤلاء بهم اسماء او بجمل بعضها
وان اتقل هنا ما قاله اكبر لغوي بني قريش بل هو
الحجة العظمى عندهم (لزي) Littre - قال ما
وردت - ogive - مكتوبة augive في
Ménage و evigne في دوكنج
du-Cange في نص اشفي في امانة السادسة ع
ويرى انما مشتقة من Augé - وهو النور
(وزان يلو) فكونها معاه . بنة النور ويطن
رنان ان بدء الكلمة au - و - على انها بنية اداة
التعريف عند الناطقين بالضاد اى ال . لكنهم يستعملون
ان يبتدئوا الى بقة الكلمة الدنانية وفي بعض كور
قريش . مثلا في فرائض كونه . تعني ogive
والعماد والضارما المدو شر Schéler - فيذهب
من غير تحيز لقدم دون قوم الى ان هذه المرفة
مستعارة من الالمانية Augé - بمعنى العين البارزة
وهي بالالهانية oog لان تسمى النظر في القود
الطوية تكون هيئة قسي منعنية الخطوط شبيهة
بالقاي او اطراف العيون ويرى المدى و اهرية
Lehericher في صحيفته الاقنعة Laveranchin
الصادرة في ٤ ديسمبر ١٨٩٤ سنة الاول
مشتقة من الالمانية Außer اي زاد مفعلا في قوله
هذا على راس الكلمة au لان هذه النوس قوس البناء
تكون بوراب وتزيد قوة التقيد ونظيره وهذا هو
الاصل الحقيقي للكلمة ولفظه ns ترى بمعنى عماد
في المائة الثالثة . . . الى اخر ما قاله اللغوي الفرنسي
« لنرى »
وبوسف حبش نقل في معجمه : « السني »
لكنه لم يسطرها . ولما اراد النسيه اليها قال : قطري
بيضاوي (١) « ولما يريد قطري بيضي اي
بيضة البيضة »

وقد نشرت في احدى مجلات المراق راي
هذا . وسمعت في سنة ١٩٢٧ اي بعد اعلان
فكري بنحو عشر سنوات ان احد علماء الفرنسيين
كتب مقالة طويلة في هذا المعنى الذي تعرضت له .
واظهر انه لم يقرأ مقالتي ولا اخذ منها شيئا بل
عاد ذلك من باب توارد الخواطر وانني لاسر بانني
سبقت الى احراز نصب السبق في هذا الميدان . وان
كنت لا ادعي انه اقتبس بعينه معاكسة
وعلى كل حال اننا اصبحنا في عصر نتج فيه
الى اوضاع السلف . وان نحققها اليان
وجدناها في كتب مجاربنا المتقدمين فيقول لنا ان
يقول ردت ضاعتنا اليان
وله ان العدد المحدد يشبه الحلق فهو ما يقا
في العين حصرا حافظا بل يسهل
واما اصل المعاجم الاقنعية الى العربية او
العكس فبما ان سبب الوضع ما لا يتبدى اليه
الدليل ولو كان خريتا بل دعيت الرمد فادرس
ساحب المعجم الانكليزي العربي لكبير لم يذكرها
مع ضعف سقرا واحتوائه على كثير من المصطلحات
والفردات العربية . وهو - بلا شك - اوسع دوا
لغة في الانكليزية الى العربية ومنذ اعتمد من الف
في هذا الموضوع وان لم يذكرها فسرقة منهم حروقة
وظاهرة من الاوهام التي نقلوها عنه ومن اغلاط
الطبع التي وقعت في الاصل المأخوذة منه
ومعجم تجاري بك الفرنسي العربي هو اعظم
دواين في هاتين اللتين لكنه سفلر اقرب الى العامة
منه الى الفصحى ويكاد يجعل كل الجمل كل لفظة
او عبارة تامة وانت تتحقق ذلك من البحث فيه
عن ogive فك تراه يقول : عقد سني ولما
استاج الى تصغيرها قل : « سوني » فانت لاتعلم
(١) العراقيون يقولون هذا الشيء محدد
اي له راس دقيق . والمصريون يقولون في هذا
المعنى مدب وتجمع الشاميون . اما انه ورد في
كتاب ابنه انزل الفصحاء فمما لا ريب فيه . من
ذلك ما ورد في كتاب اداب الابنة للاستاذ الجليل
محمد مسعود في ص ١٤ الاعواد الدبية . وفي ص
٣٢ مدب الاطراف . الى غيرهما من الصفحات
. انا ورودها في متولات هل الشام قاهر من ان
تذكر اذا لاس كتابا من كتبهم الا تشع بان فيه
ما يفرك وخزا بل وخضر ذباب السيف وامل
الكلمة مشتقة من هذا الاسم لان ذباب السيف حدة
او طرفه المظفر لكن الفصحاء لم يشعروا منها
مصريون اليه وعسى ان لا يتأخر عن صدور

الاب استانس ماري الكرمل
من اعضاء مجمع اللغة العربية بالماكي

حول نقل المسئلة

قال احد العلماء الباحثين في الآثار المصرية
ان المسلات لم تكن في العصور القديمة تعمل
كمقولة للدلالة على النوبة المعنوية والمعروف
الامسالات في ذلك العهد تكث الواحدة مقاي
تصب وحدها بل كانوا يصنعونها اثنين فثنين
في مصر القديمة ولو كانت للدلالة على النوبة
لنعت واحدة منها فقل تكون بمثابة عقرب الساعة
واذا شاء الدرسون ان يجاوا للعساة في سنة
١٩٣٨ المهمة التي كانت لها في مصر
في توكوه وحدها في ميدان الكونكور لزيته
وليست موال القليلة المسئلة . واذا استطاعوا نقلها
وليسوا بالاحسن وان كان لا يزال فيهم

فساد المجري
كيف تجنب العملية
في الغالب عند اقتراب سن الخمسين يخرق
مجرى البول . يزيد في حجمها فتولد عند انضغ
شاهية البول الموائمة ونهض مرات عديدة في
الليل من قراشه وتلم من ذلك الحرق الذي
بالمجرى والواجب التي تفرغ اذك بالحقاية وبعدة
صفة لا يخرج البول الا باسواج البعة مع الام
اخرى اذ تفرغ الشكارة ويضطر المسكين لمقابة
الطبيب والاستسلام للعلاجات المتوالية التي لا مناص
مدعا من الاضطرار للعلاجة الكبرى وهي عملية
البروستات التي هي من الخطورة بمكان
ان العلاج الجراحي مثل الغسل والدلك لا
يأتي بفائدة ذات بال اذ ما هو الا مسكن وقسي لا
يزيل المرض بل يبقى الداء كما هو على حاله ان
العلاج الداخلي فانه حروقة الناجح لانه هو وحده
الذي يزيل احتراق اجري . اما فاملاح المانيوجان
التي تباع صفة اقراص لا تجمع منها في هذا الضمار
يأتي دواء اخر بالنسبة المسوسة التي تاتي بها
وقد حققت التجارب ان التدوي باقراض المانيوجان
يزيل احتراق المجري وبفضله ينقص من حجمها
يوافقوا ثم تفرغ الشكارة تماما ثم يزل ماهية البول
الغير الاعتيادية وترجم الى مستواها الطبيعي وهناك
شيء اخر هو من اهمية يمكن ان يكون له زيادة
عن زوال الاحتراق ورجوع المجري الى حجمها
الاعتادي وازالة شاهية البول فانه ينتج عن التدوي
للمانيوجان تحسين عام في الجسم إذ يظلم - ر في عدة
حيات انه الشباب قد عاد والصغر قد تجدد
ان نسخة من رسالة وقع توقيعها الى المجمع
الطبي ميين بالتأجيل الحسنة التي تجر من هذا
الدواء الجديد توجه عينا لمن يطلبها من الاشراف
العربي نج بوخر يصان عدد ٢٨ بتونس تليفون
٤٤٠ - ٣٤٠

DR 4 GÈES MAGNOGÈNE

للعرب على الاعاجم فضل بل افضل لا تكرر
في جميع فروع الدراسة والعرفان وفي اواخر القرون
والصناعات . ويظهر هذا الفضل جليا من تتبع
اوضاع الناطقين بالضاد ونظائرها في ابناء العرب
مع ان كتبه السلف لم يدونوا لنا في هاتين جميع
طوائف مصطلحاتهم لان الاصل البنائ منها شيء
زهد لا يكاد يتد به
وسبب ذلك انهم لم يقدروا في معاجمهم الا
ما كان يفيد ابضاح معاني الايات وتفسير الاحاديث
النبوية والشعر التي صدرت او كذبها الى هذه
الحالية او صدر الاسلام او نائليه
ثم دون بعضهم اوضاع الصرف والنحو والصرف
والنحو والعروض والديان والبيان الى ما ضارعا
وا مفرادات الحرف والممن والصناعات فكانوا
يتقنون عنها اياه وابتكافا . فحضرنا بذلك الفاظا
جدة نحن اليوم في حاجة اليها وليس ورامها
حاجة اليها لان الامم التي تستبصر
تجاريا من احوالها ولا تستثمر نتج دارها يدها
كانت اقرب الربوع واصوح المدايد الى جاراتها
بل ربما الى اعدائها . وهذا اقصى الدل والبسوان
والخفة
و نحن لا نريد ان تبسط في هذا البحث حتى
لا نخرج عن الموضوع بل نريد ان نتعرض هنا
لفظة واحدة هي مصطلح التبراة لتبشيت اخواننا
الاضمحلات وفي حجب الاضمحلال من تلك
للفردات التي ليس لها اثر في دواوين السلف
بل في دواوين من جاءهم عاقرهم و احتلوا
بلادهم قاضوا عليهم غلالا او اواهم وعرفانهم
ومحسن صنعهم وقوتهم
قانت ترى من هذا . ان الحلق او الحبل ليس

بعد الشتاء نعيم الصيف

الله سائق للرياض بشيرا
رف الزمان براحتك كانه
يقتال ما بين الرياض كانه
يستقبل الدنيا بوجه ضاحك

الصبح اغرق عن سناك عطالما
بث الحياة الى النيام كانه
القى على وادي الشمام مضوتا
ومعت تبشير الربيع وشمسه

سبحان من جعل السنين تنابها
هذا الشتاء قد انقضت ابلانه
طالت ليلته النجوم كانما
كم هد من امل القبر ومعاقلا

ذهب الشتاء ولم تعد ليلاته
وتنفس السوادي السائم حلاوة
وترد للوادي الحباة كانما
تمشي على المجنوم وهي سلامة

ذهب الشتاء وبرده وظلامه
سبحان من غلب الشتاء وردة
قد طلت حتى قلت ليس بمنقض
وعصفت بالروض النضير كانما

ان الذي جعل الشتاء قايما
لولا متابعة الفصول لاصبحت
المصورة

شقة قاتان المفقورة محمد علي الكبير احدى الى
ملك فرانس في سنة ١٨٢٩ م سئل فقل واحدة لالة . حانور . وقد بلغت الصناعة في هذا
منها الى باريس وبقيت الاخرى في الاقص وكانت
الحكومة الفرنسية قبل معرض سنة ١٨٨٩ قد
ذكرت في نقل هذه المسئلة الى باريس الا بالجمعة
عن ذلك بالنظر الى النفقات الباهظة التي يتكبها
قما قد قدرت بنحو مائة الف جنيه
سعد اباد وقل انه سعاد ومصر صاحب الخمس قاصدا
الى بيروت تلبية لدعوة المنبر ال ابي قريش ميو
دي مارنك وليجبل الطرف في تلك المدينة التي تلاقاه
وارادت الدخان

حافظوا على صحتكم
إذا اردتم ان يكون لكم شباب دائم فتناولوا
جوفانس الابسوري
JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY

المتري من نباتات فقط وليس فيه اي مادة كيميائية
ولا يهزم مقامه اي دواء ويشفي الحمى والدوخة ووجع
الراس والشفقة والام المعدة وامراض الصبا وبطل
الارجل والاحقان - ثمن الارجحة سائل وجوب 10,90
يوجد بجميع الصيدليات ومعامل مالج ديومونية صيدية
مروان اطلووا دائما جوفانس الابسوري التي عليها
صورة الابسوري والتوقيع الاحمر

مصبرات معجون طماطم

تشيريو CIRIO

ذات شهرة عالمية

النواب الواحدون بالقطر التونسي

ابناء كليمان موديلاني بنهج ٧٣ بتونس - تلفون ٦٠٧٠

Au Colisée

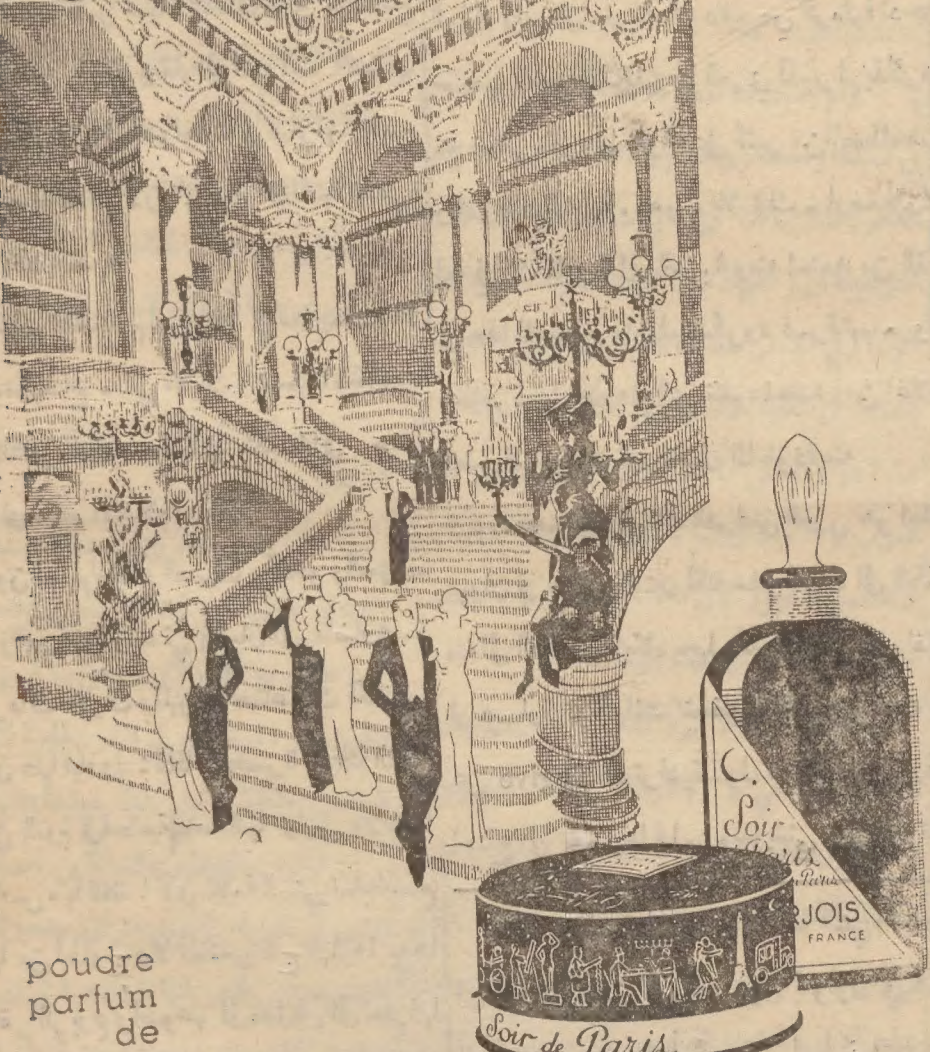
في الكوليزي

هذا الاسبوع

تيتان دي مرتيق

عظم قيلم مذهش عرض عليكم

SOIR DE PARIS



poudre
parfum
de

BOURJOIS

«سواردي باري»

احسن الروايج واذهبا هي الروايج «بورجوا»

انجميع المتائق واصحاب الافواق لاستمتع لون الاروايج وغبرة «بورجوا» سواردي باري

(سهرت باريس)

مدبر اعراس وصاحب اعراس محمد بنيس

المطبعة التونسية

سر النجاح
لا جسد بلا روح
يتجارة روحها الاعلان
لا يثبت امام صاحب
والجثة التي يحار في دفنها
فضلا عن بيعها والتجارة
الحديثة قائمة على
الاعلان قبل كل شيء
وهذه نظرة الارويين
تجارتهم فانهم يخصصون
للإعلانات ما يوازي
رؤوس أموالهم ولم يكن
لارويين حق اوجلاء
وها نحن نرى محلات
تعلن عن مئات الاعوام
لا تزال مؤسسون نفسا

شركة الطيران في تونس

ان شركة الطيران في تونس
التي تملك المساقين بين تونس وفرنسا قد اشهر
بقوة طائراتها والمحافظة الما برقد سن على راحة
دخلت امة تحركات على طائراتها بحث اصابت
السفر على طرق الجو بوسطها مفضلا على غيره
من الطرق فاصدوا على العزلة واخباروها بنهج
جول فيري عدد ٤٦ تلفون رقم ٤٦٠٠
Air France Tél 49-60
46, Avenue Jules Ferry

شركة «تواش»

Cie de Navigation
Mixte Cie Touache

احسن ابحار

قطع التذاكر وجميع الارشادات تعطى:

تونس	نهج الجزائر ٧
الجزائر	نهج الجمهورية ١١
وهران	شارع قاني ١١
غابنة	رصيف قاني
قسنطينة	نهج كليمانصو ١٣
قبلي	المحيط البحري

الهادي الشرقي

الحلاق نهج الحفاون عدد ١٠٠

معروف بيع احسن المستحضرات المستحضرة من
معامل دارجيس وهو بيع بالجمل والافضل
القلتيوكس ورشاشات القلتيوكس وصابون
مظف الاستان جيس وشيتات الانسان امحاج
نهج الحفاون عدد ١٠٠ تونس

تذاكر السفر الى فرنسا

وقطع تذكر الرتل من نائب شركة

ب.ل.م.

P. L. M.

نهج جول فيري عدد ٦٥ بتونس

هذا الانسان يخيل الى قاييل ان فيه شيئا
غريبا لا يفهمه قلم لا يجرب قومه
ورويديا رويديا نزل الظلام ورويديا
امند الزمان به واخرها قام رقد ارفع اذرا
لقد وجد مبددا يبرز قبه قوته . ولقد كان
الظلام حليفه هذه المرة . لان قاييل لم لم يستطع
ان يبلغ ما ربه الا في الظلام
ومضى بض الليل . واذا قاييل يقف الى
خلف اخيه ثم يرفع يده ويروي بها قبة هائل
دون ان يتباها هذه المفاجأة . لان اخاه استعان بها
كما استعان بالظلال
وهكذا استطاع قاييل ان يجرب قوته من
من جديد
ويبدد اندرون لم لا ياكل الناس بعضهم بعضا .
ذلك لانهم يجدون ما ياكلون .
ثم اندرون مني ياكل الناس بعضهم بعضا .
ذلك عند ما لا يجدون ما ياكلون .
«م. ودية»

المالك وحالة من خلاله وانارة ان مائة الى مائة
تطفت وحارب على القوم والساكنين الانا
لا ازال
هو قطة بدية تسمى بالاسم في ظاهرها في
عزاف المناسبات
ايمان بالله في وتمسك شعاع الهدى
عرق من حائل من حقوق والارط من واجبات
اهتمام بالعلم والافزون والاداب وبكل ناحية
من راحي الحياة وشان من شؤون البلاد
وقصارى القول رايانا ملكا يسرع على مصالح
شعبه وعلى شان بلاده ليصبح مصر في طابطة
لامم الرأية وتعيد مجدها وهونها
فينا لمصر بملكها الصالح العامل الامين
وهنا المعصين بقايدهم الاعلى .
حق للمصر بين ولايات البلاد العربية قاطبة ان
ينجزو بالملك وان ينادوا باعلى اصواتهم فرحين
جداين
«بها الفاروق وتحيه مصر في ظل ملكه السعيد»
(لام)

اقصودة صغيرة
«السك والوحش والطائر اكل منها بعضا
لانا قد حرمت العدة اما الاناث فقد
نقد منه نزعوس اباها وهي خير ما ينجح»
هازيود الشاعر اليوناني
اما انا نقول لكم لم لا ياكل الناس بعضهم
بعضا
في زمان ساف قديم كل القدم وفي مكان
لا عرقه فان يمشي ابو البشره ادم وله حواء
والان البار هائل والابن العاق قاييل .
وفي يوم من الايام هذان مل قاييل العمل
وزهدت نفسه فيه واستصرفته جاس على مرتفع
من الارض ومرفقة الى ركبته وقد استند راسه الى
الضفة جاس قاييل مومما . قبل ان يخلق اليوم
فكرا قبل ان يخلق التفكير اذ مل العمل رمل
الحياة وضارب الدنيا امامه فلم تعد تسعه اضناها
وعجزها عن ان تحقق شيئا ما يريد قاييل . هـا
هو يعمل كل يوم . يتدب في الصباح الى الارض
صاحبا ويتر احب قيا واذا اعوزها الماه حمله اليها
ن لماكن بعيدة . ثم اذا هو راي حيوانا يمش
بهاشبة برعها اخوة سمي اله ليرديه .
كل شيء امام قاييل سهل مسور انه يحاول
وما ان يعمل عملا واحدا عليه ككل م براد
خاضع ليد اقوية الارض تفت في يسر وهو
بضربا انداج والحيوانات اصبحت تخاف ركبته .
والامطار ان شمت استطمان ان يحمل الماء من
اماكن سحيقة دون ان يتعب كل شيء سهل مسور
اذا تقاوه قايية حياة مملعة هذه .
وفي تلك اللحظة من هائل يسر كعادته دثما
في سكوت وبطء لاهيا عن كل شيء بشي لا يفهمه
خوة . وانه ياخذ الحياة كما هي لا يطنب شيئا
ولا يحس مللا كما يحس قاييل .
وعني اخر لقد قبل كيش هائل عندما قدمه قاييل
فنزلات النار من السماء فلتهبته بينما زوم قاييل
الذي قدم . لم يرقع كيش اخيه .
هـ بد ان يكون اذا هائل شيئا عظيما
اقرباه قد قبل . بينما لم يقبل قربان اخيه كلالها
ان لاده وحواه وهو لا يفكر كما يفعل قاييل
راسا هو لا بشي لا ليراد اخوة انه شيء احسن
غير قاييل .
وكان قاييل مهموما لا يجد مبدانا جديدا
يجرب فيه قوته وشده .
وتهد تهد الحقيق . وكاتب يبع اخاه النضر
وهو يسعى الى الكوخ بجسمه الطويل المعسوق
الرشبة تسمى من خلفه

الحليب الذي تنالينه لصغيرك
هل هو مركب
تركيبا صحيحا؟

المواد التي تشتمل عليها الحليب
تختلف باختلاف الفصول
والهجات الواردة منها . والمواد
التي تتعدى منها الانعام
كل يعلم ان اقل تغيير يقع
في تركيب الرضاعة
(الميرور) . يمكن لاحداث
اضطراب مصبي للصغار
فاذا كنت لا تقدرين على رضاع
صغيرك نفسك . فناولي
لبن نستلي . السهل المضم
المصافي . والحالي من العش
والذي لا يحدق
تركيبه الا المواد الغذائية
والمشتبل على كمية وافرة
من الفيتامين

ابتداء من الشهر السادس
ينمو ذلك الجسم اللطيف
تدريجيا . فابدلي حيلتك
ترضية . ثم اشترين . ثم
ثلاثة . بالطبع المتكون
من «الفريق» «فارين»
لاكتي نستلي»

حليب نستلي
NESTLÉ
افضل غذاء يعطى للاطفال
تغطي مشاطم من حليب ودقيق نستلي . وكاتب دليل
الامهات من شركة نستلي ا ن نهج بروفا نش . تونس

حسنة!

الاحمر المتكلم تمارا
الشفا تمارا . كلاهما اساس
الجمال . كلاهما ميث
السحر والفتون
فتركيبهما العلمي البديع
روحة اللون التي ليس لها
منيل . والاراحة المعطرة
الخفيفة المنبهة تجمعهما
في مقدمة وسائل الجمال
والاناقة
«دهانات تمارا» في محاول الابد
بكل مكان . فاستقامة كل سيدة
ان لها اليها لاي اثر جمالا

تمارا

احمر الشفا تمارا الاحمر المتكلم تمارا

آية النور
افام الاسم اعيل صبري من محطة الاداعة
الحكومية اول من امس قصبة تجاها . احب الحلالة
الملك لاصبة عيدا لاجلوس السعيد ونهض نورهمنا قيه
يلي به تسعة لشدة انام
بارجاء الدون في كل ان
باعداد البيت الرقيق الشان
وصمت تاجك الكراكي لما
جمع البدر قيه والفر قدان
وعلا نجمك السعيد قاضي
آية النور في عبون الزمان
جنت لادين هاديا ويشيرا
قامت اناك القلوب بالامان
ونشرت الاتوي فارضت را
قد تجلي عليك بالارضوان
يا عظيم النبي بعديك شف
عاش الشمس في علو مكان
خالقت روحه الحريمة تورا
قبل خلق الله والقران
خلدت مصر من صروح الاولى
ما تاتي عن قدرة الانسان
مدامات قد اذهلت كل لب
سار في قه سرها التقلان
لم يضرها من العصور ومنها
ما استطاعت بدالها جلداني
ملك اثاره اللواتي سبقي
ابد الدهر ايسة الاوسان

خطوات صغاف
عيد الفاروق
عند ما تودي بالفاروق ملكا على مصر منذ
عابن استقبال المصريين هذا النداء فرحين جديان
مستبشرين وارتسمت على وجوههم ابتسات البشر
وقاضت الاسرة من قلوبهم الخافقة بحب الملك
البلاد الشاب قالوا هذا يوم عيد
وبصرهم عام فاحتفل المصريون اس الابد
الاول لاجلوس الملك على عرش مصر وقام شعب
بأجرة بدلا لاطب والاعجاب بالملك وواضح انائه
ويغمر الادل والرجاء قلوبهم قام شعب بأجرة يحيي
الملك سعيد حلوته السعد لان فاروق هو معقد
انامهم وامانهم الحيام ومحق احلامهم الذهبية ومصد
سعادتهم الدائمة
اننا حين يطرب لهذا البهاننا نعيد قيه
فيه اول الملكية وثمن هانمان استعدان لان بقل
الوج والارواح في سبل بقاها وحمايتها ونحيطها
بقلوبنا واقدتنا ونظير ثانيا ما تكنه صدورنا من
الحب الخالص والوقاه الصادق والثقة التي لاحد لها
بما كننا الشاب العظيم
انصرم عام مندولى جلالاته عرش مصر وفي
كل يوم بل في كل ساعة تكلف سبعين ساجدا